

中国古典文学普及读本

# 警世通言

(明) 冯梦龙 编著



金盾出版社

中国古典文学普及读本

# 警世通言

(明)冯梦龙 编著

唐松波 校注

金盾出版社

插图 朱大荣

**图书在版编目(CIP)数据**

警世通言/(明)冯梦龙编著;唐松波校注. —北京:  
金盾出版社, 2004. 1

(中国古典文学普及读本)

ISBN 7-5082-2712-3

I. 警… II. ①冯…②唐… III. ①话本小说-中  
国-明代②警世通言-注释 IV. I242.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 091478  
号

**金盾出版社出版、总发行**

北京太平路 5 号(地铁万寿路站往南)

邮政编码:100036 电话:68214039 66882412

传真:68276683 电挂:0234

彩色印刷:北京百花彩印有限公司

黑白印刷:北京万兴印刷厂

各地新华书店经销

开本:850×1168 1/32 印张:21.125 彩页:8 字数:536 千字

2004 年 1 月第 1 版第 1 次印刷

印数:1—11000 册 定价:26.00 元

---

(凡购买金盾出版社的图书,如有缺页、  
倒页、脱页者,本社发行部负责调换)

## 出版说明

源远流长、丰富多彩的中国古典文学,是我国伟大文化宝库中的绚丽瑰宝。为弘扬民族传统文化,把古典文学名著普及到广大群众中去,我们组织出版了一套“中国古典文学普及读本”。这套普及读本的特点是:(一)选材精当。从浩如烟海的古代散文和代表古代诗、词、曲最高艺术成就的唐诗、宋词、元曲中,精选出意境高雅、千古传诵的名篇;从广为流传的古代小说中精选出思想性、艺术性都好的经典著作,如《红楼梦》、《三国演义》、《水浒传》、《西游记》等等。这套书可使读者以较经济的时间对我国古典文学的精华有一个基本的了解。(二)注释通俗。对难懂的词语、典故等用浅显通俗的文字作简明扼要的注解,对难认的字加注拼音及同音字,使具有初中文化程度的读者能够读懂。(三)物美价廉。书籍的装帧设计既美观大方,又简朴实用。书的定价较低,一般读者能够买得起。我们期望这套书能受到广大读者的喜爱。

中国短篇小说的创作在宋代已渐趋成熟。到明代,冯梦龙(1574~1646)在广泛收集宋元话本和明代拟话本的基础上,编著了《喻世明言》、《警世通言》、《醒世恒言》三部短篇小说集,合称《三言》。《三言》的出版对话本小说的传播起了重要作用,同时还推动了文人拟话本的创作,在中国小说发展史上写下重要

的一页。

冯梦龙，字犹龙，别号墨憨子、龙子犹，长洲（今江苏吴县）人。少有才气，长大通经史，善诗文，但科举不得意，崇祯中补了一名贡生，曾任福建寿宁知县。清兵入关时，参加过抗清活动。明王朝覆亡，他在故乡忧愤而死。冯梦龙具有进步的文学观点，他的突出贡献是在通俗文学领域。

《警世通言》出版于天启四年（1624），含四十卷，拟话本小说四十篇，其中最后一篇《旌阳宫铁树镇妖》，从篇幅和内容看，已属中篇小说。《警世通言》所收故事，很多脍炙人口。《白娘子永镇雷峰塔》演化为《白蛇传》，是中国四大民间故事之一。话本结尾法海留偈，有“雷峰塔倒，白蛇出世”，于是轰倒雷峰塔，解救白娘子，成为后来改编本的重要补充情节。一些历史上著名人物，如李白、赵匡胤、王安石、苏东坡、唐伯虎，经过话本的描述，变得栩栩如生，给读者留下难忘的印象。爱情婚姻一类题材在本书中占了较大比重，编著者强调男女之间的真挚感情，主张自主择偶，提倡男女双方互相尊重，对受压迫的妇女寄予极大的同情，如杜十娘、玉堂春等。《宿香亭张浩遇莺莺》同《西厢记》的一些情节相似，但有意改变故事发展的脉络，结局是通过诉讼，由知府判令张生与莺莺完婚。这是对唐代传奇《莺莺传》的有力批判，也是对元代杂剧《西厢记》的巧妙改造。莺莺的行为不仅是维护妇女自身权益，而且是古代重证据、讲礼法的表现。这当然带有作者理想的成分，但也可见其思想的进步性。毋庸讳言，本书也反映了封建时代各种意识甚至鬼神迷信，对此应予批判并抛弃。

本书校注时,以明代天启甲子腊月金陵兼善堂原本《警世通言》影印本为底本,参考其他各本,有些讹误予以改正。繁体字改为简体,个别繁体保留是为避免误读、误解,通假字一律保留。

金盾出版社

## 目 录

|           |               |       |
|-----------|---------------|-------|
| 第 一 卷     | 俞伯牙摔琴谢知音····· | (1)   |
| 第 二 卷     | 庄子休鼓盆成大道····· | (14)  |
| 第 三 卷     | 王安石三难苏学士····· | (25)  |
| 第 四 卷     | 拗相公饮恨半山堂····· | (39)  |
| 第 五 卷     | 吕大郎还金完骨肉····· | (54)  |
| 第 六 卷     | 俞仲举题诗遇上皇····· | (66)  |
| 第 七 卷     | 陈可常端阳仙化·····  | (83)  |
| 第 八 卷     | 崔待诏生死冤家·····  | (92)  |
| 第 九 卷     | 李谪仙醉草吓蛮书····· | (105) |
| 第 十 卷     | 钱舍人题诗燕子楼····· | (120) |
| 第 十 一 卷   | 苏知县罗衫再合·····  | (129) |
| 第 十 二 卷   | 范鰲儿双镜重圆·····  | (159) |
| 第 十 三 卷   | 三现身包龙图断冤····· | (169) |
| 第 十 四 卷   | 一窟鬼癫道人除怪····· | (184) |
| 第 十 五 卷   | 金令史美婢酬秀童····· | (197) |
| 第 十 六 卷   | 小夫人金钱赠年少····· | (219) |
| 第 十 七 卷   | 钝秀才一朝交泰·····  | (230) |
| 第 十 八 卷   | 老门生三世报恩·····  | (244) |
| 第 十 九 卷   | 崔衙内白鹞招妖·····  | (256) |
| 第 二 十 卷   | 计押番金鳃产祸·····  | (269) |
| 第 二 十 一 卷 | 赵太祖千里送京娘····· | (283) |

|       |               |       |
|-------|---------------|-------|
| 第二十二卷 | 宋小官团圆破毡笠····· | (302) |
| 第二十三卷 | 乐小舍拚生觅偶·····  | (322) |
| 第二十四卷 | 玉堂春落难逢夫·····  | (333) |
| 第二十五卷 | 桂员外途穷忏悔·····  | (372) |
| 第二十六卷 | 唐解元一笑姻缘·····  | (395) |
| 第二十七卷 | 假神仙大闹华光庙····· | (406) |
| 第二十八卷 | 白娘子永镇雷峰塔····· | (416) |
| 第二十九卷 | 宿香亭张浩遇莺莺····· | (445) |
| 第三十卷  | 金明池吴清逢爱爱····· | (455) |
| 第三十一卷 | 赵春儿重旺曹家庄····· | (468) |
| 第三十二卷 | 杜十娘怒沉百宝箱····· | (480) |
| 第三十三卷 | 乔彦杰一妾破家·····  | (497) |
| 第三十四卷 | 王娇鸾百年长恨·····  | (512) |
| 第三十五卷 | 况太守断死孩儿·····  | (534) |
| 第三十六卷 | 皂角林大王假形·····  | (548) |
| 第三十七卷 | 万秀娘仇报山亭儿····· | (559) |
| 第三十八卷 | 蒋淑真刎颈鸳鸯会····· | (574) |
| 第三十九卷 | 福祿寿三星度世·····  | (585) |
| 第四十卷  | 旌阳宫铁树镇妖·····  | (595) |



## 第 一 卷

### 俞伯牙<sup>①</sup> 摔琴谢知音

浪说<sup>②</sup> 曾分鲍叔<sup>③</sup> 金，谁人辨得伯牙琴？

于今交道奸如鬼，湖海空悬一片心。

古来论交情至厚，莫如管鲍。管是管夷吾，鲍是鲍叔牙。他两个同为商贾，得利均分。时管夷吾多取其利，叔牙不以为贪，知其贫也。后来管夷吾被囚，叔牙脱之，荐为齐相。这样朋友，才是个真正相知。这相知有几样名色：恩德相结者，谓之知己；腹心相照者，谓之知心；声气相求者，谓之知音；总来叫做相知。今日听在下说一桩俞伯牙的故事。列位看官们，要听者，洗耳而听，不要听者，各随尊便。正是：

知音说与知音听，不是知音不与谈。

话说春秋战国时，有一名公，姓俞名瑞，字伯牙，楚国郢都<sup>④</sup>人氏，即今湖广荆州府之地也。那俞伯牙身虽楚人，官星却落于晋国<sup>⑤</sup>，仕至上大夫之位。因奉晋主之命，来楚国修聘<sup>⑥</sup>。伯牙

---

① 伯牙：春秋时人，传说精于琴艺。《吕氏春秋·本味》载，伯牙善鼓琴，知友锺子期完全理解他的琴意，子期死，伯牙终身不再鼓琴。 ② 浪说：随便乱说，也说浪语。 ③ 鲍叔：春秋齐人，他和管仲是知交，后世常以“管鲍”表示相知。 ④ 郢（yǐng）影）都：楚国都城，在今湖北江陵北。 ⑤ “官星”句：古代方术以人出生的年月日時結合天上星宿的运行来推断人的命运，又以星宿对应地上的区域，故有此说。 ⑥ 修聘：古代诸侯国之间派使者访问修好。

讨这个差使，一来，是个大才，不辱君命；二来，就便省视乡里，一举两得。当时从陆路至于郢都，朝见了楚王，致了晋主之命。楚王设宴款待，十分相敬。那郢都乃是桑梓之地，少不得去看一看坟墓，会一会亲友。然虽如此，各事其主，君命在身，不敢迟留。公事已毕，拜辞楚王。楚王赠以黄金彩缎，高车驷马。伯牙离楚一十二年，思想故国江山之胜，欲得恣情观览，要打从水路大宽转回。乃假奏楚王道：“臣不幸有犬马之疾，不胜车马驰骤。乞假臣舟楫，以便医药。”楚王准奏。命水师拨大船二只，一正一副。正船单坐晋国来使，副船安顿仆从行李。都是兰桡画桨，锦帐高帆<sup>①</sup>，甚是齐整。群臣直送至江头而别。

只因览胜探奇，不顾山遥水远。

伯牙是个风流才子。那江山之胜，正投其怀。张一片风帆，凌千层碧浪，看不尽遥山叠翠，远水澄清。不一日，行至汉阳江口。时当八月十五日，中秋之夜。偶然风狂浪涌，大雨如注，舟楫不能前进，泊于山崖之下。不多时，风恬浪静，雨止云开，现出一轮明月。那雨后之月，其光倍常。伯牙在船舱中，独坐无聊，命童子焚香炉内，“待我抚琴一操，以遣情怀。”童子焚香罢，捧琴囊置于案间。

伯牙开囊取琴，调弦转轸<sup>②</sup>，弹出一曲。曲犹未终，指下“刮喇”的一声响，琴弦绝了一根。伯牙大惊，叫童子去问船头<sup>③</sup>：“这住船所在是甚么去处？”船头答道：“偶因风雨，停泊于山脚之下，虽然有些草树，并无人家。”伯牙惊讶。想道：“是荒山了。若是城郭村庄，或有聪明好学之人，盗听吾琴，所以琴声忽变，有弦

① “兰桡(ráo 饶)”两句：形容船只华丽。兰，木兰树，可以造船，古代文学语言常说兰舟。桡，船桨。 ② 轸(zhěn 诊)：琴瑟等乐器上转弦的木轴。 ③ 船头：船上头目；船老大。

断之异。这荒山下，那得有听琴之人？哦，我知道了。想是有仇家差来刺客，不然，或是贼盗伺候更深，登舟劫我财物。”叫左右：“与我上崖搜检一番。不在柳阴深处，定在芦苇丛中。”

左右领命，唤齐众人，正欲搭跳<sup>①</sup>上崖，忽听岸上有人答应道：“舟中大人，不必见疑。小子并非奸盗之流，乃樵夫也。因打柴归晚，值骤雨狂风，雨具不能遮蔽，潜身岩畔。闻君雅操，少住听琴。”伯牙大笑道：“山中打柴之人，也敢称听琴二字！此言未知真伪，我也不计较了。左右的，叫他去罢。”那人不去，在崖上高声说道：“大人出言谬矣！岂不闻‘十室之邑，必有忠信。’‘门内有君子，门外君子至。’大人若欺负山野中没有听琴之人，这夜静更深，荒崖下也不该有抚琴之客了。”伯牙见他出言不俗，或者真是听琴的，亦未可知。止住左右不要啰唆<sup>②</sup>，走近舱门，回嗔作喜的问道：“崖上那位君子，既是听琴，站立多时，可知道我适才所弹何曲？”那人道：“小子若不知，却也不来听琴了。方才大人所弹，乃孔仲尼叹颜回，谱入琴声。其词云：‘可惜颜回命蚤<sup>③</sup>亡，教人思想鬓如霜。只因陋巷箪瓢乐<sup>④</sup>，’——到这一句，就绝了琴弦，不曾抚出第四句来。小子也还记得：——‘留得贤名万古扬。’”

伯牙闻言，大喜道：“先生果非俗士，隔崖鸾远<sup>⑤</sup>，难以问答。”命左右：“掌跳，看扶手，请那位先生登舟细讲。”左右掌跳，此人上船，果然是个樵夫。头戴箬笠，身披草衣，手持尖担，腰插板斧，脚踏芒鞋。手下人那知言谈好歹，见是樵夫，下眼相看。“咄，那樵夫！下舱去，见我老爷叩头。问你甚么言语，小心答

① 跳：跳板。 ② 啰唆：骚扰。 ③ 蚤：同‘早’。 ④ 陋巷箪瓢乐：用孔子赞颜回的话：“贤哉，回也！一箪食，一瓢饮，在陋巷，人不堪其忧，回也不改其乐。”（《论语·雍也》）箪，盛饭的竹器。 ⑤ 鸾（diào吊）远：遥远。

应。官尊着哩。”樵夫却是个有意思的，道：“列位不须粗鲁，待我解衣相见。”除了斗笠，头上是青布包巾；脱了蓑衣，身上是蓝布衫儿；搭膊<sup>①</sup>拴腰，露出布裤<sup>②</sup>下截。那时不慌不忙，将蓑衣、斗笠、尖担、板斧，俱安放舱门之外。脱下芒鞋，蹣<sup>③</sup>去泥水，重复穿上，步入舱来。官舱内公座上灯烛辉煌。樵夫长揖而不跪，道：“大人施礼了。”俞伯牙是晋国大臣，眼界中那有两接<sup>④</sup>的布衣。下来还礼，恐失了官体，既请下船，又不好叱他回去。伯牙没奈何，微微举手道：“贤友免礼罢。”叫童子看坐的。童子取一张机坐儿<sup>⑤</sup>置于下席。伯牙全无客礼，把嘴向樵夫一努道：“你且坐了。”你我之称，怠慢可知。那樵夫亦不谦让，俨然坐下。伯牙见他不告而坐，微有嗔怪之意。因此不问姓名，亦不呼手下人看茶。

默坐多时，怪而问之：“适才崖上听琴的，就是你么？”樵夫答言：“不敢。”伯牙道：“我且问你，既来听琴，必知琴之出处。此琴何人所造？抚他有甚好处？”正问之时，船头来禀话，风色顺了，月明如昼，可以开船。伯牙分付：“且慢些！”樵夫道：“承大人下问。小子若讲话絮烦，恐担误顺风行舟。”伯牙笑道：“惟恐你不知琴理。若讲得有理，就不做官，亦非大事，何况行路之迟速乎！”樵夫道：“既如此，小子方敢僭<sup>⑥</sup>谈。此琴乃伏羲氏所琢，见五星之精，飞坠梧桐，凤皇来仪<sup>⑦</sup>。凤乃百鸟之王，非竹实不食，非梧桐不栖，非醴泉不饮。伏羲氏知梧桐乃树中之良材，夺

① 搭膊：布制的长带，中间有袋，可以束在腰间。也叫搭包。 ② 布裤(kūn 昆)：布裤子。 ③ 蹣：同“洒”，意为挥落泥水。 ④ 两接：指衫和裤。下面“布衣”指平民百姓。 ⑤ 机(wù 务)坐儿：凳子。 ⑥ 僭(jiàn 箭)：超越本分。 ⑦ “五星”等句：五星，金、木、水、火、土五大行星。传说五星精华落于梧桐，而凤凰则栖于梧桐上。来仪，来临。仪，来。

造化之精气，堪为雅乐，令人伐之。其树高三丈三尺，按三十三天<sup>①</sup>之数，截为三段，分天、地、人三才。取上一段叩之，其声太清，以其过轻而废之；取下一段叩之，其声太浊，以其过重而废之；取中一段叩之，其声清浊相济，轻重相兼。送长流水中，浸七十二日，按七十二候<sup>②</sup>之数。取起阴干，选良时吉日，用高手匠人刘子奇斲<sup>③</sup>成乐器。此乃瑶池<sup>④</sup>之乐，故名瑶琴。长三尺六寸一分，按周天三百六十一度。前阔八寸，按八节；后阔四寸，按四时；厚二寸，按两仪。<sup>⑤</sup>有金童头，玉女腰，仙人背，龙池，凤沼，玉轸，金徽。<sup>⑥</sup>那徽有十二，按十二月；又有一中徽，按闰月。先是五条弦在上，外按五行金木水火土，内按五音<sup>⑦</sup>宫商角徵羽。尧舜时操五弦琴，歌《南风》<sup>⑧</sup>诗，天下大治。后因周文王被囚于羑里<sup>⑨</sup>，吊子伯邑考<sup>⑩</sup>，添弦一根，清幽哀怨，谓之文弦。后武王伐纣，前歌后舞，添弦一根，激烈发扬，谓之武弦。先是宫商角徵羽五弦，后加二弦，称为文武七弦琴。此琴有六忌，七不弹，八绝。何为六忌？

一忌大寒，二忌大暑，三忌大风，四忌大雨，五忌迅雷，

六忌大雪。

何为七不弹？

① 三十三天：佛经说，在须弥山顶上，中央为释天帝住处，四方有四峰，每峰各有八天，合称三十三天。 ② 七十二候：古代以五日为一候，三候为一节气，一年二十四节气，共七十二候。候是动植物和自然现象变化的征候。 ③ 斲(zhuó 啄)：削；砍。 ④ 瑶池：神话传说西王母住处。 ⑤ “前阔”等句：八节，立春、春分、立夏、夏至、立秋、秋分、立冬、冬至；四时，春、夏、秋、冬；两仪，天地。 ⑥ “龙池”四句：龙池、凤沼，琴底孔眼，上曰龙池，下曰凤沼；轸，见第2页注；徽，系弦的绳。 ⑦ 五音：中国五声音阶的五个级：宫、商、角、徵(zhǐ 纸)、羽，相当于现代简谱的1、2、3、5、6。 ⑧ 《南风》：传说舜时歌曲，歌词是：“南风之薰兮，可以解吾民之愠兮。” ⑨ 羑(yǒu 有)里：在今河南汤阴一带。 ⑩ 伯邑考：周文王长子。传说到殷作人质，被纣王烹死。

闻丧者不弹，奏乐不弹，事冗不弹，不净身不弹，衣冠不整不弹，不焚香不弹，不遇知音者不弹。

何为八绝？总之清奇幽雅，悲壮悠长。此琴抚到尽美尽善之处，啸虎闻而不吼，哀猿听而不啼。乃雅乐之好处也。”

伯牙听见他对答如流，犹恐是记问之学<sup>①</sup>。又想到：“就是记问之学，也亏他了。我再试他一试。”此时已不似在先你我之称了。又问道：“足下既知乐理，当时孔仲尼鼓琴于室中，颜回自外入。闻琴中有幽沉之声，疑有贪杀之意。怪而问之。仲尼曰：‘吾适鼓琴，见猫方捕鼠，欲其得之，又恐其失之。此贪杀之意，遂露于丝桐。’始知圣门音乐之理，入于微妙。假如下官抚琴，心中有所思念，足下能闻而知之否？”樵夫道：“《毛诗》<sup>②</sup>云：‘他人有心，予忖度之。’大人试抚弄一过，小子任心猜度。若猜不着时，大人休得见罪。”

伯牙将断弦重整，沉思半晌。其意在于高山，抚琴一弄。樵夫赞道：“美哉洋洋<sup>③</sup>乎，大人之意，在高山也。”伯牙不答。又凝神一会，将琴再鼓。其意在于流水。樵夫又赞道：“美哉汤汤<sup>④</sup>乎，志在流水！”只两句道着了伯牙的心事。伯牙大惊，推琴而起，与子期施宾主之礼。连呼：“失敬失敬！石中有美玉之藏。若以衣貌取人，岂不误了天下贤士！先生高名雅姓？”樵夫欠身而答：“小子姓钟，名徽，贱字子期。”伯牙拱手道：“是钟子期先生。”子期转问：“大人高姓，荣任何所？”伯牙道：“下官俞瑞，仕于晋朝，因修聘上国而来。”子期道：“原来是伯牙大人。”

① 记问之学：记诵诗书以待问，无真知，缺乏心得。 ②《毛诗》：即《诗经》。汉代传《诗经》的学者，有鲁人毛亨，世称大毛公；还有赵人毛萁，世称小毛公。 ③ 洋洋：盛大的样子。 ④ 汤(shāng 商)汤：大水急流的样子。

伯牙推子期坐于客位，自己主席相陪。命童子点茶<sup>①</sup>，茶罢，又命童子取酒共酌。伯牙道：“借此攀话，休嫌简褻<sup>②</sup>。”子期称“不敢。”童子取过瑶琴，二人入席饮酒。伯牙开言又问：“先生声口是楚人了，但不知尊居何处？”子期道：“离此不远，地名马安山集贤村，便是荒居。”伯牙点头道：“好个集贤村。”又问：“道艺<sup>③</sup>何为？”子期道：“也就是打柴为生。”伯牙微笑道：“子期先生，下官也不该僭言，似先生这等抱负，何不求取功名，立身于廊庙<sup>④</sup>，垂名于竹帛，却乃赍志林泉<sup>⑤</sup>，混迹樵牧，与草木同朽，窃为先生不取也。”子期道：“实不相瞒，舍间上有年迈二亲，下无手足相辅。采樵度日，以尽父母之余年。虽位为三公之尊，不忍易我一日之养也。”伯牙道：“如此大孝，一发难得。”二人杯酒酬酢了一会。子期宠辱无惊，伯牙愈加爱重。又问子期“青春多少？”子期道：“虚度二十有七。”伯牙道：“下官年长一句。子期若不见弃，结为兄弟相称，不负知音契友。”子期笑道：“大人差矣。大人乃上国名公，锺徽乃穷乡贱子，怎敢仰扳，有辱俯就！”伯牙道：“相识满天下，知心能几人？下官碌碌风尘，得与高贤结契，实乃生平之万幸。若以富贵贫贱为嫌，颺俞瑞为何等人乎！”遂命童子重添炉火，再薰名香，就船舱中与子期顶礼八拜。伯牙年长为兄，子期为弟。今后兄弟相称，生死不负。拜罢，复命取暖酒再酌。子期让伯牙上坐。伯牙从其言。换了杯箸，子期下席。兄弟相称，彼此谈心叙话。正是：

合意客来心不厌，知音人听话偏长。

谈论正浓，不觉月淡星稀，东方发白。船上水手都起身收拾

①点茶：泡茶，先烫热杯盏，然后冲泡。 ②简褻(xiè 泄)：疏忽怠慢。 ③道艺：志趣和爱好。 ④廊庙：殿廊和太庙是古代君王和大臣议政的地方，借指朝廷。 ⑤赍(jī 基)志林泉：胸怀大志，终老林泉。

篷索，整备开船。子期起身告辞。伯牙捧一杯酒递与子期，把子期之手叹道：“贤弟，我与你相见何太迟，相别何太早！”子期闻言，不觉泪珠滴于杯中。子期一饮而尽，斟酒回敬伯牙。二人各有眷恋不舍之意。伯牙道：“愚兄余情不尽，意欲曲延贤弟同行数日，未知可否？”子期道：“小弟非不欲相从。怎奈二亲年老，‘父母在，不远游。’”伯牙道：“既是二位尊人在堂，回去告过二亲，到晋阳来看愚兄一看，这就是‘游必有方’了。”子期道：“小弟不敢轻诺而寡信。许了贤兄，就当践约。万一稟命于二亲，二亲不允，使仁兄悬望于数千里之外，小弟之罪更大矣。”伯牙道：“贤弟真所谓至诚君子。也罢，明年还是我来看贤弟。”子期道：“仁兄明岁何时到此？小弟好伺候尊驾。”伯牙屈指道：“昨夜是中秋节，今日天明，是八月十六日了。贤弟，我来仍在仲秋<sup>①</sup>中五六日奉访。若过了中旬，迟到季秋月分，就是爽信，不为君子。”叫童子：“分付记室<sup>②</sup>将锺贤弟所居地名及相会的日期，登写在日记簿上。”子期道：“既如此，小弟来年仲秋中五六日准在江边侍立拱候，不敢有误。天色已明，小弟告辞了。”伯牙道：“贤弟且住。”命童子取黄金二笏<sup>③</sup>不用封帖，双手捧定道：“贤弟，些须薄礼，权为二位尊人甘旨之费。斯文骨肉，勿得嫌轻。”子期不敢谦让，即时收下。再拜告别，含泪出舱，取尖担挑了蓑衣斗笠，插板斧于腰间，掌跳搭扶手上崖。伯牙直送至船头，各各洒泪而别。

不题子期回家之事。再说俞伯牙点鼓开船，一路江山之胜，

① 仲秋：我国传统习惯把农历每个季度的三个月份分别在季名之前冠以孟、仲、季，仲秋即农历八月。下文“季秋”即九月。 ② 记室：官名，汉置。王公和大将军均有记室令史，掌章表书记文檄。后代沿置，元代才废。 ③ 笏：古人朝见时手持的礼仪用具。用黄金铸成笏形，故也称笏。一笏为二十四两，即一镒(yì 义)，下文用‘镒’字。



无心观览，心心念念，只想着知音之人。又行了几日。舍舟登岸。经过之地，知是晋国上大夫，不敢轻慢，安排车马相送。直至晋阳<sup>①</sup>，回复了晋主，不在话下。

光阴迅速，过了秋冬，不觉春去夏来。伯牙心怀子期，无日忘之。想着中秋节近，奏过晋主，给假还乡。晋主依允。伯牙收拾行装，仍打大宽转，从水路而行。下船之后，分付水手，但是湾泊所在，就来通报地名。事有偶然，刚刚八月十五夜，水手禀复，此去马安山不远。伯牙依稀还认得去年泊船相会子期之处。分付水手，将船湾泊，水底抛锚，崖边钉橛。其夜晴明，船舱内一线月光，射进朱帘。伯牙命童子将帘卷起，步出舱门，立于船头之上，仰观斗柄<sup>②</sup>。水底天心，万顷茫然，照如白昼。思想去岁与知己相逢，雨止月明。今夜重来，又值良夜。他约定江边相候，如何全无踪影，莫非爽信！又等了一会，想道：“我理会得了。江边来往船只颇多。我今日所驾的，不是去年之船了。吾弟急切如何认得。去岁我原为抚琴惊动知音。今夜仍将瑶琴抚弄一曲，吾弟闻之，必来相见。”命童子取琴桌安放船头，焚香设座。伯牙开囊，调弦转轸，才泛音律，商弦中有哀怨之声<sup>③</sup>。伯牙停琴不操。“呀，商弦哀声凄切，吾弟必遭忧在家。去岁曾言父母年高，若非父丧，必是母亡。他为人至孝，事有轻重，宁失信于我，不肯失礼于亲，所以不来也。来日天明，我亲上崖探望。”叫童子收拾琴桌，下舱就寝。

伯牙一夜不睡。真个巴明不明，盼晓不晓。看看月移帘影，日出山头。伯牙起来梳洗整衣，命童子携琴相随，又取黄金二镒

① 晋阳：古唐国地，春秋晋邑，秦置县，故城在今山西太原。 ② 斗柄：北斗七星，其中四星像斗，三星像斗柄，也称斗杓。 ③ “商弦”句：商是五音之一，商弦用七十二丝，按古代五行理论，商属秋，音哀怨。